

# Titres de transport avantageux des chemins de fer

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **32 (1959)**

Heft 11

PDF erstellt am: **12.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

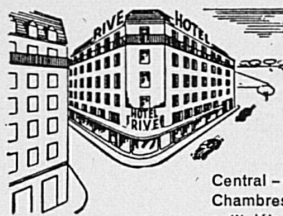
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



### RIVE-HOTEL-FATIO

25, rue Pierre-Fatio  
Téléphone (022) 35 15 55  
Bus No. 5

GENÈVE

Central - tranquille - confortable  
Chambres à partir de fr. 12.50,  
petit déjeuner et service compris

### Hôtel de la Paix - Lausanne

1<sup>er</sup> rang • A 100 mètres de Saint-François

Son Restaurant - Grill • Sa terrasse avec vue  
Organisation parfaite de banquets et réceptions  
200 lits, 100 baignoires • Téléphone (021) 23 71 71



70 Betten, Zimmer mit Telefon und  
Radio, Bad oder Douche und WC.  
Zimmer mit Frühstück ab 11.-, alles  
inbegr. Restaurant (Mahlzeiten ab 5.-).  
Verpflegung von Gesellschaften.

Luzern  
beim Bahnhof

Das moderne Haus im Zentrum  
direkt am See

### Hotel Du Pont Luzern

Vorzügliche Küche  
Zimmer ab Fr. 7.50  
Parkplatz  
Dancing - Bar - Attraktionen  
Telefon (041) 3 15 12

Familie H. Bütikofer



### Hotel Bernina Samedan

im Engadin, 4 km von St. Moritz  
1. Ranges, 120 Betten.  
Durchgehend renoviert  
Zimmer zum Teil mit Telefon  
und Radio.  
**Spezialitätenrestaurant.**  
Eigener Park mit Tennis.  
Golf (18 holes).  
Unbeschränkte Parkmöglichkeit.  
3 Minuten vom Bahnhof.

Telefon (082) 6 54 21  
Dir. V. Candrian

### Buffet SBB St. Margrethen

Grenzbahnhof  
rasch gut essen

Familie F. Dürst



### Hotel Volkshaus, Winterthur

Tel. (052) 2 82 51 Dir. H. Zaugg  
Wenn Sie das nächstmal nach  
Winterthur kommen und eine  
freundliche Gaststätte suchen,  
dann kommen Sie zu uns ins **Volkshaus**.  
Alle Zimmer mit fließendem  
Wasser. Große und kleine Säle  
(20 bis 1100 Personen fassend)  
für Anlässe jeder Art. Vorzügliches  
Speiserestaurant. Großer Parkplatz.



### Titres de transport avantageux des chemins de fer

#### L'abonnement général

véritable passe-partout pour la plupart des voyages  
par chemin de fer et par bateau;  
il donne droit au demi-tarif dans les automobiles  
postales et sur les plus importantes lignes de chemins  
de fer touristiques.

Au mois, il coûte	2 <sup>e</sup> cl.	1 <sup>re</sup> cl.
le 1 <sup>er</sup> mois	fr. 180.-	fr. 260.-
du 2 <sup>e</sup> au 11 <sup>e</sup> mois	fr. 100.-	fr. 140.-

Après le paiement de 11 mois consécutifs, le 12<sup>e</sup> est gratuit. Le prochain acompte est de nouveau le prix du 1<sup>er</sup> mois, etc.

Au comptant, l'abonnement général pour toute l'année coûte	fr. 1130.-	fr. 1580.-
--	------------	------------

Le prix de l'abonnement complémentaire tram/bus

pour un nombre illimité de courses dans 18 villes est de  
fr. 33.- pour 1 mois,  
fr. 350.- pour 1 an.

#### L'abonnement de réseau

est en quelque sorte un petit abonnement général pour un réseau déterminé.  
La longueur totale des parcours combinables à volonté (d'au moins 100 km) en détermine le prix.

Exemples:	100 km	300 km	600 km
Abonnement d'un an			
2 <sup>e</sup> cl.	fr. 540.-	650.-	750.-
1 <sup>re</sup> cl.	fr. 760.-	900.-	1050.-

#### L'abonnement pour demi-billets

valable en chemin de fer, en bateau et en automobile postale, donne droit à des billets de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe à moitié prix. Il en existe trois sortes:

pour 12 mois à 230 francs  
pour 3 mois à 70 francs  
pour 1 mois à 35 francs (nouveau)

Pendant 5 ou 10 jours de sa validité, l'abonnement pour demi-billets est valable comme abonnement général à l'aide de

#### cartes complémentaires

Celles-ci coûtent:	2 <sup>e</sup> cl.	1 <sup>re</sup> cl.
pour 5 jours d'abonnement général librement choisis	fr. 50.-	fr. 70.-
pour 10 jours d'abonnement général librement choisis	fr. 90.-	fr. 130.-

#### Le billet de vacances

délivré contre paiement d'une taxe fixe de 18 francs en 2<sup>e</sup> classe  
24 francs en 1<sup>re</sup> classe

et du billet jusqu'au lieu de villégiature par l'itinéraire librement choisi. Sur ce parcours, la réduction va jusqu'à 50%.

Pour les enfants, le billet de vacances (taxe fixe + prix de parcours réduit) coûte la moitié.

L'avantage particulier de ce titre de transport est de donner droit à 5 excursions à demi-taxe.

Ces excursions peuvent être entreprises de partout: en train, en bateau ou en automobile postale.

Elles ne doivent toutefois pas conduire à un point situé à moins de 40 kilomètres tarifaires du domicile.

Le billet de vacances est valable 1 mois. Contre paiement d'un supplément, on peut le prolonger trois fois de 10 jours et se procurer des cartes d'excursions complémentaires.

#### Les billets collectifs pour sociétés et écoles

donnent droit aux réductions suivantes:

Sociétés:	
27,5 % pour les groupes de 8 à 24 personnes	
35 % pour les groupes de 25 à 249 personnes	
40 % pour les groupes de 250 personnes et plus	
Ecoles	
70 % pour les élèves de moins de 16 ans	
50 % pour les élèves de plus de 16 ans	

On vous conseillera volontiers au bureau de renseignements et au guichet des billets, où vous recevrez aussi gratuitement les nouveaux prospectus:  
Galerie de voyageurs illustres  
L'abonnement pour vos voyages d'affaires  
Plaisir de voyager... avec le billet de vacances

~~BUFFET~~

~~H B~~

~~ZURICH~~

R. Candrian-Bon

grosszügig in der Leistung —  
bescheiden in der Berechnung